

**Balkon-Vorhangprofil zum Einbetonieren**  
*Rail de rideaux balcon pour encastrer dans le béton*



Balkon-Vorhangprofil zum Einbetonieren für Storenstoffe und Blachen im Aussenbereich.  
*Rail de rideaux balcon pour encastrer dans le béton pour tissus stores soleil et bâches, à l'extérieur.*

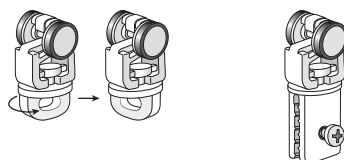


Aluminium grau, Ral 7038  
*Aluminium gris, Ral 7038*

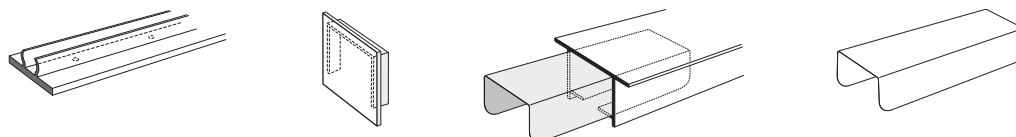
Aluminium weiss, Ral 9016  
*Aluminium blanc, Ral 9016*

Lagerlängen von 6 m  
*Longueurs de 6 m*

Zubehör  
*Accessoires*



Montagezubehör  
*Accessoires pour fixation*



Dienstleistungen  
*Services*

Fixmasszuschnitt  
*Coupé sur mesure fixe*

Biegeservice  
*Service de cintrage*

**Grundriss** (von oben gesehen). Raumseite angeben.  
***Plan au sol** (vue de dessus). Indiquer le côté intérieur.*



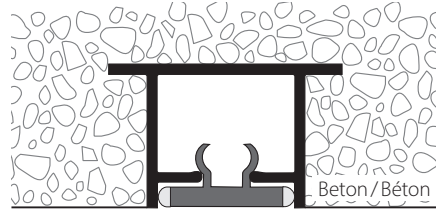
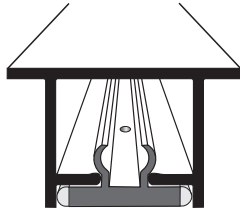
Radien: ab 300 mm  
 Winkel 90° oder nach Ihrer Wahl  
*Rayons: à partir de 300 mm  
 Angle 90°, ou à votre choix*



Sonder-Radien und Winkel nach Skizze  
*Autres angles, rayons et cintres spéciaux  
 selon schéma*

Montageanleitung siehe nächste Seite  
*Instruction de fixation voir page suivante*

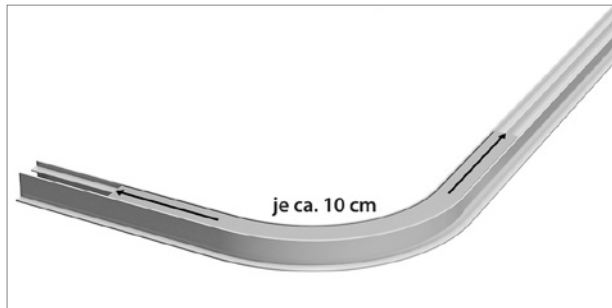
Montage  
Fixation



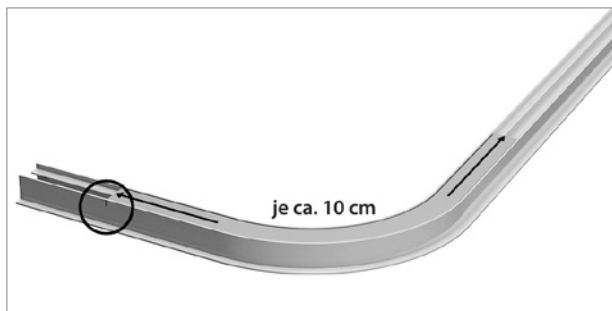
1. Das Vorhangprofil HM-20110 (HM-20115) mit Silikonspray behandeln.  
*Traiter le rail de rideaux HM-20110 (HM-20115) avec du spray du silicone.*



2. Bewegliches Schutzband in die Rundung des Vorhangprofils einlegen.  
*Insérer la bande de protection mobile dans l'arrondi du rail de rideaux.*



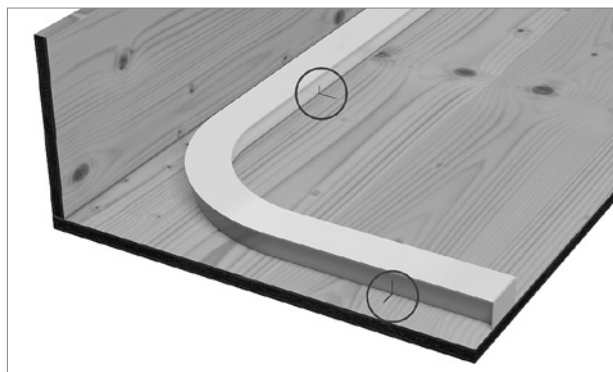
3. Das Schutzband soll ca. 10 cm in die Gerade hineinreichen.  
*La bande de protection doit rentrer d'environ 10 cm dans la partie en ligne droite du rail.*



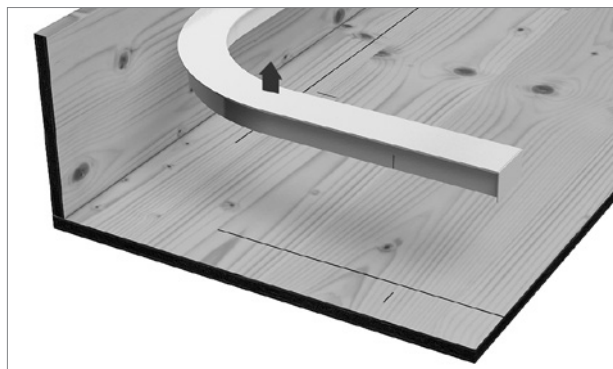
4. Bandende seitlich markieren.  
*Marquer l'extrémité de la bande sur le côté.*



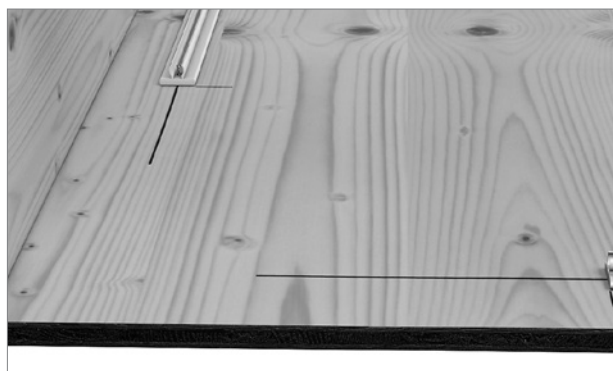
5. Das Vorhangprofil mit Seitenabschluss 21052 (HM-20115 mit 21053) verschliessen (zur Verhinderung von Betonwasser-Einfall).  
*Fermer le rail de rideaux avec la fermeture latérale 21052 (21053 pour le HM-20115) afin d'éviter toute pénétration de l'eau du béton.*



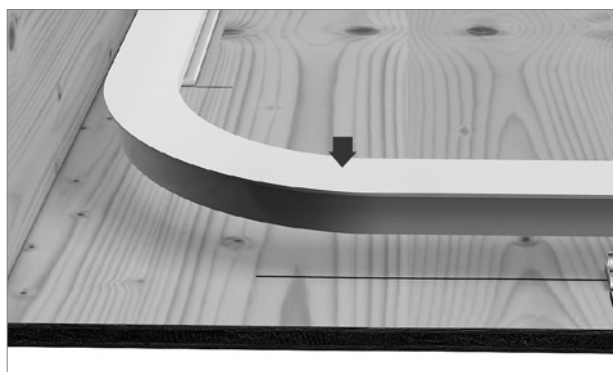
6. Vorhangprofil auf Markierung einpassen und Bandende auf Schalttafel markieren.  
*Ajuster le rail de rideaux sur le marquage et marquer l'extrémité de la bande sur le panneau de coffrage.*



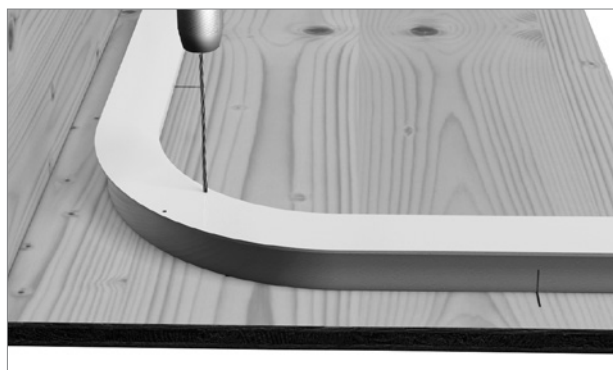
7. Das Vorhangprofil nochmals entfernen.  
*Retirer à nouveau le rail de rideaux.*



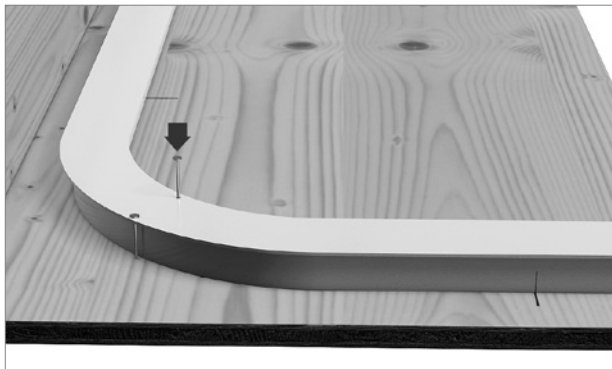
8. Vorgelochte Montagebänder mit Hamotec-Spezialnägeln auf Markierung befestigen.  
*Fixer les bandes de montage pré-percées sur le marquage avec les clous spéciaux Hamotec.*



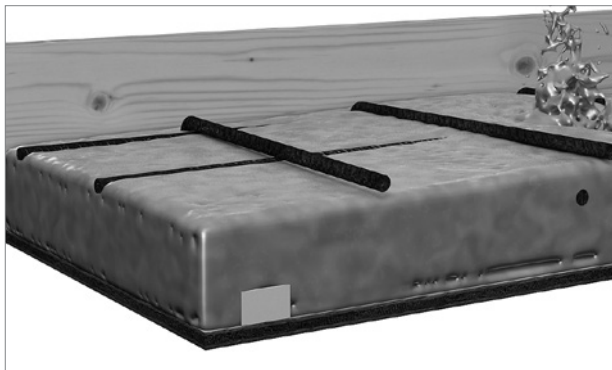
9. Das Vorhangprofil auf das Montageband aufklippen.  
*Clipser le rail de rideaux sur la bande de montage.*



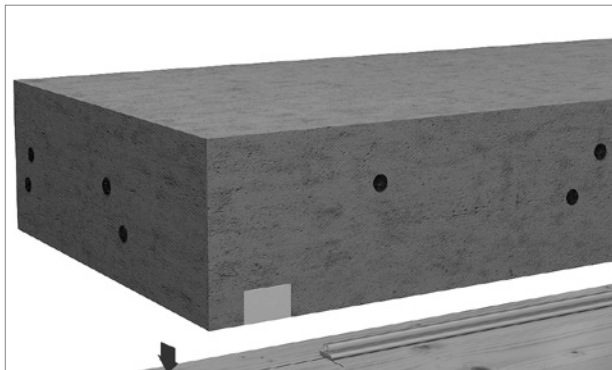
10. Zwei seitliche Löcher in die Rundung des Profils bohren.  
*Percer deux trous latéraux dans l'arrondi du rail.*



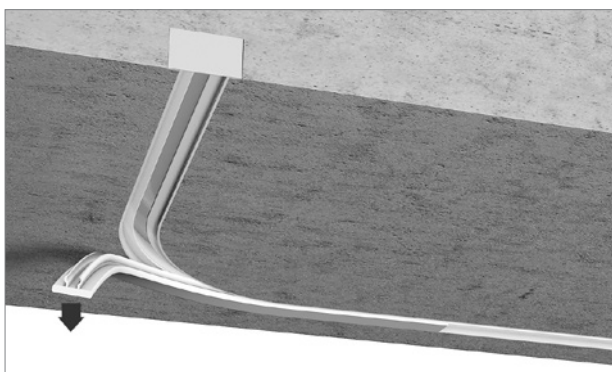
11. Das Vorhangprofil mit Alunägeln auf der Schalttafel fixieren.  
*Fixer le rail de rideaux au panneau de coffrage avec des clous en aluminium.*



12. Profil einbetonieren.  
*Bétonner le rail.*



13. Nach dem Aushärten die Schalttafel abziehen.  
*Une fois le béton durci, retirer le panneau de coffrage.*



14. Restliches Schutzband entfernen.  
*Retirer le reste de la bande de protection.*

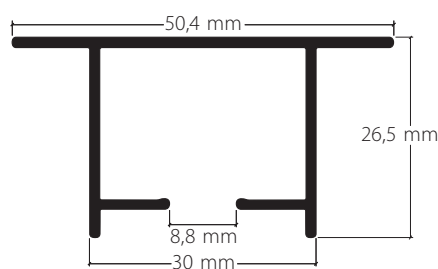
**Achtung:**

Wenn die Decke vom Maler noch gestrichen werden muss, ist das Schutzband **unbedingt** wieder einzuführen oder das Profil muss mit einem anderen geeigneten Schutz abgedeckt werden!

**Attention :**

*Si le plafond doit encore être peint, remettre impérativement la bande de protection ou couvrir le rail avec une autre protection adaptée !*

Artikelbezeichnung Désignation	Bestell-Nr. Code de commande
-----------------------------------	---------------------------------



**Balkon-Vorhangprofil zum Einbetonieren**  
für Storenstoffe und Blachen als Sicht-  
und Sonnenschutz  
*Rail de rideaux balcon pour encastrier dans le béton*  
pour tissus stores soleil et bâches

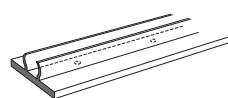
Aluminium grau, Ral 7038  
*Aluminium gris, Ral 7038* 20110.11

Aluminium weiss, Ral 9016  
*Aluminium blanc, Ral 9016* 20110.20



Lagerlängen von 6 m  
*Longueurs de 6 m*

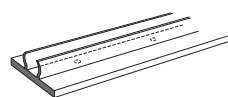
Zuschnitt auf Mass + 20%  
*Coupe sur mesure + 20%*



**Abdeckband L110, Kunststoff weiss** 21049.20  
gelocht 2,0 mm  
*Ruban de protection L110, plastique blanc*  
perforé 2.0 mm



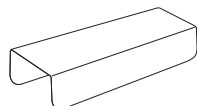
Lagerlängen von 6 m  
*Longueurs de 6 m*



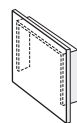
**Abdeckband L110, Kunststoff WEICH** 21049.20.W  
(für Bogenelemente)  
zu Balkonprofil HM-20110 gelocht Ø 2,0 mm  
*Ruban de protection L110, plastique DOUX*  
(pour cintrage)  
perforé Ø 2.0 mm






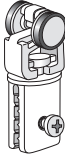
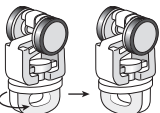




Lagerlängen von 2 m  
*Longueurs de 2 m*



**Profilverbinder V110, Federstahl** 21220  
*Raccord de rail V110, acier à ressort*



**Seitenabschluss S20110, Kunststoff grau** 21052.14  
verhindert das Eindringen von Betonwasser  
*Fermeture latérale S20110, plastique gris*  
empêche la pénétration de l'eau du béton

	Artikelbezeichnung Désignation	Bestell-Nr. Code de commande
	<b>Aluminium-Nägels 3,1 x 55 mm</b> Karton à 500 Stk. <i>Clous en aluminium 3,1 x 55 mm</i> <i>Cartons de 500 pcs</i>	991105
	<b>Doppelkopfstift</b> <i>Cheville à tête double</i> 2,0 x 24/ 32 mm	991106
	<b>Feststeller C110, Eisen vernickelt</b> <i>Arrêt C110, fer nickelé</i>	25200
	<b>Roller mit Gummiüberzug und drehbarer Klemm-Öse</b> für Konfektion zu Balkonprofil HM-20110 und HM-20150 <i>Rouleur avec revêtement en caoutchouc et oeillet de serrage pivotant</i> <i>pour l'assemblage avec profil balcon HM-20110 et HM 20150</i>	
	Aluminium grau <i>Aluminium gris</i>	21210.14.G
	Aluminium weiss <i>Aluminium blanc</i>	21210.20.G
	<b>Roller mit Gummiüberzug und drehbarer Näh-Öse</b> für Konfektion zu Balkonprofil HM-20110 und HM-20150 <i>Rouleur avec revêtement en caoutchouc et oeillet de couture pivotant</i> <i>pour l'assemblage avec profil balcon HM-20110 et HM 20150</i>	
	Aluminium grau <i>Aluminium gris</i>	21211.14.G
	Aluminium weiss <i>Aluminium blanc</i>	21211.20.G
<b>Biegeservice</b> <i>Service de cintrage</i>	 <b>Grundriss</b> (von oben gesehen). Raumseite angeben. <i>Plan au sol</i> (vue de dessus). Indiquer la position du profil et le côté intérieur.	
	 <b>Radien:</b> ab 300 bis 1000 mm <i>Rayons :</i> à partir de 300 jusqu'à à 1000 mm	95.20110.1
	 Winkel 90° oder nach Ihrer Wahl <i>Angle 90° ou selon votre choix</i>	
	 <b>Sonder-Radien und Winkel nach Skizze</b> <i>Autres angles, rayons et cintres spéciaux</i> <i>selon schéma</i>	95.20110.4

Grundrisszeichnung  
Plan au sol

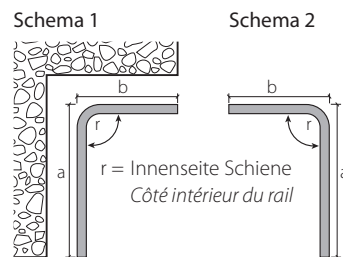


**Bestellangaben**

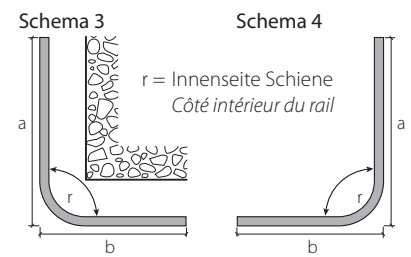
- Das Profil ist immer von oben gesehen, die Gleitbahn ist unten
- Profile mit Spannriegel-Montage, immer Fenster oder Raumseite angeben
- Radien verstehen sich immer von der **Innenseite** des Profils
- Biegekonstruktionen können bei falschen Massangaben nicht zurückgenommen werden
- Spezial-Bögen nur mit Vorlage 1:1
- Toleranzen von bis zu 3 mm sind nicht ausgeschlossen

**Indications de commande**

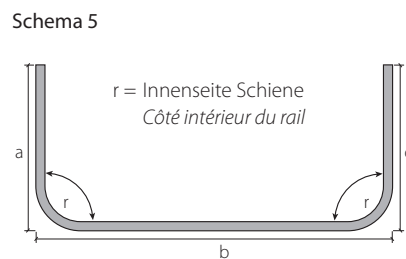
- La vue d'un profil est toujours d'en haut, la glissière est en bas
- Profilés pour fixation avec bride verrou, indiquez toujours le côté de la fenêtre ou intérieur
- Les rayons s'entendent toujours côté intérieur du profil
- Nous ne pouvons pas reprendre des cintres, si nous recevons des indications fausses
- Arcs spéciaux seulement avec modèle ou dessin 1:1



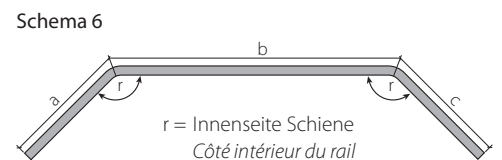
**Vermassung: aussen und Sicht von oben**  
**Massification: extérieur et vue de dessus**



**Vermassung: aussen und Sicht von oben**  
**Massification: extérieur et vue de dessus**



**Vermassung: aussen und Sicht von oben**  
**Massification: extérieur et vue de dessus**



Mass a: Ende Profil bis Mitte Radius / Bogen  
Mass b: Mitte Radius bis Mitte Radius  
Mass c: Mitte Radius bis Ende Radius  
Mesure a: fin du rail jusqu'au milieu du rayon  
Mesure b: milieu du rayon jusqu'au milieu du rayon  
Mesure c: milieu du rayon jusqu'à la fin du rail

**Vermassung: aussen und Sicht von oben**  
**Massification: extérieur et vue de dessus**